

**PLUNGĖS MIESTO MIŠKŲ GATVĖS, KURI SUTAMPA SU KRAŠTO KELIU NR.166
PLUNGĖ - VĖŽAIČIAI, REKONSTRUKCIJOS DARBŲ SUTARTIS
NR. BT6-01-374**

2015 m. rugsėjo mėn. 10 d.
(data)

Plungės rajono savivaldybės administracija, įstaigos kodas 188714469, kurios registruota buveinė yra Vytauto g. 12, Plungė, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama Administracijos direktoriaus Alberto Krauleidžio, veikiančio pagal Plungės rajono savivaldybės administracijos nuostatus, vadinama Užsakovu (toliau – Užsakovas), ir UAB „Plungės lagūna“, įstaigos kodas 169901489, kurios registruota buveinė yra Plungės g. 28, Rietavas, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama generalinio direktoriaus Almanto Čebanausko, vadinamas Rangovu (toliau – Rangovas), toliau kartu šioje viešojo pirkimo–pardavimo sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, sudarė šią Plungės miesto Miškų gatvės, kuri sutampa su krašto keliu Nr.166 Plungė - Vėžaičiai, rekonstrukcijos darbų viešojo pirkimo–pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardytų sąlygų.

1. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Plungės miesto Miškų gatvės, kuri sutampa su krašto keliu Nr.166 Plungė - Vėžaičiai, rekonstrukcija.

2. PERKAMI DARBAI

2.1. Plungės miesto Miškų gatvės rekonstrukcijos darbai su lietaus vandens nuvedimu ir gatvės apšvietimu. Rekonstruojamos gatvės kategorija – D₁, ilgis – 673 m, važiuojamosios dalies plotis – 6,0 m, eismo juostų skaičius – 2, pėsčiųjų tako – šaligatvio ilgis – 677 m, plotis – 1,5 m.

2.2. Darbų atlikimo vieta: Miškų gatvė, Plungės miestas, Plungės rajono savivaldybė.

2.3. Perkamų darbų apibūdinimas ir savybės:

2.3.1 Miškų gatvės rekonstrukcijos darbai atliekami pagal parengtą techninį darbo projektą Nr. BT6-03-460-TDP „Miškų gatvės rekonstrukcija, Plungės miestas, Plungės rajono savivaldybė“ (toliau techninis darbo projektas).

2.4. Rekonstrukcijos darbų apimtys:

2.4.1. Inžinerinių komunikacijų rekonstravimas gatvės trasoje (ryšių linijų rekonstravimas, vandentiekio šulinių rekonstravimas, buitinių nuotekų šulinių rekonstravimas, elektros kabelių linijų rekonstravimas)

2.4.2. Gatvės rekonstrukcija:

2.4.2.1 paruošiamieji darbai: krūmų, medžių šalinimas, esamos asfalto dangos išardymas, betono dangos išardymas;

2.4.2.2 Žemės sankasa: grunto kasimas, kelio sankasos įrengimas, gatvės lovio planiravimas, gelžbetoninės monolitinės atraminės sienutės įrengimas;

2.4.2.3. Vandens nuvedimo įrenginiai: grunto kasimas, PVC vamzdžių montavimas, vamzdinių užpylimas, lietaus surinkimo šulinių įrengimas, kiti darbai;

2.4.2.4. Kelio dangos konstrukcija: pagrindų įrengimas, gatvės bordiūrų įrengimas, asfalto dangos įrengimas;

2.4.2.5. Kelio ženklų įrengimas ir saugaus eismo organizavimas;

2.4.2.6. Nuovažų įrengimas;

2.4.2.7. Apšvietimo įrengimas (elektros kabelių įrengimas, atramų su pamatu įrengimas, LED tipo šviestuvų įrengimas);

2.4.3. Šaligatvio dangos įrengimas: pagrindų įrengimas, Vejos bordiūrų įrengimas, gatvės bortų įrengimas, betono trinkelio dangos įrengimas;



- 2.4.4. Sklypo sutvarkymo darbai.
- 2.4.5. Techninio darbo projekto patikslinimas.
- 2.4.6. Kadastrinių matavimų bylos atnaujinimas.

3. ATSISKAITYMŲ IR MOKĖJIMŲ TVARKA

3.1. Sutarties objekto bendra kaina (be PVM) – 304.730,00 Eur (trys šimtai keturi tūkstančiai septyni šimtai trisdešimt eurų 00 centų); PVM – 63.993,30 Eur (šešiasdešimt trys tūkstančiai devyni šimtai devyniasdešimt trys eurai trisdešimt euro centų); Sutarties objekto bendra kaina su PVM – 368.723,30 Eur (trys šimtai šešiasdešimt aštuoni tūkstančiai septyni šimtai dvidešimt trys eurai trisdešimt euro centų). Finansavimo šaltiniai: Savivaldybės biudžeto ir Kelių priežiūros ir plėtros programos lėšos.

3.2. Rangovui atsiskaitoma už faktiškai atliktus darbus ir pateikus įrodančius dokumentus: darbų priėmimo – perdavimo aktą F-2, atliktų darbų ir išlaidų apmokėjimo pažymą F-3 – po 3 egzempliorius. PVM sąskaitą-faktūrą išrašoma tik tada, kai Užsakovas suderina aktus ir pažymą.

3.3. Minėti dokumentai Užsakovui perduodami ne vėliau kaip iki einamojo mėnesio 24 dienos. Užsakovas pateiktus darbų priėmimo – perdavimo dokumentus tikrina ir pasirašo per 5 (penkis) darbo dienas. Rangovui nepateikus darbų priėmimo – perdavimo dokumentų nurodytu terminu, jų pateikimas ir pasirašymas atidedamas kitam mėnesiui. Bendras apmokėjimo terminas nuo atliktų darbų priėmimo – perdavimo aktų ir PVM sąskaitų-faktūrų išrašymo ir pateikimo dienos Tiekėjui negali būti ilgesnis kaip 30 (trisdešimt) dienų (*arba įrašomas tiekėjo pasiūlyme nurodytas mokėjimo atidėjimo terminas*).

3.4. Nustatyti fiksuoti paslaugų ir darbų įkainiai nekeičiami per visą sutarties vykdymo laikotarpį, išskyrus atvejus, kai teisės aktais yra pakeičiamas Sutartyje nurodytoms paslaugoms ir darbams taikomas pridėtinės vertės mokestis. Padidėjus arba sumažėjus pridėtinės vertės mokesčio (PVM) tarifui Sutarties kaina atitinkamai didinama arba mažinama. Sutarties kainos perskaičiavimo formulė pasikeitus PVM tarifui:

$$S_N = A + \frac{(S_S - A)}{\left(1 + \frac{T_S}{100}\right)} \times \left(1 + \frac{T_N}{100}\right)$$

S_N - Perskaičiuota Sutarties kaina (su PVM)

S_S - Sutarties kaina (su PVM) iki perskaičiavimo

A - Atliktų paslaugų kaina (su PVM) iki perskaičiavimo

T_S - senas PVM tarifas (procentais)

T_N - naujas PVM tarifas (procentais)

3.5. Sutarties kaina dėl metinio infliacijos ar defliacijos pokyčio, dėl statybos darbų kainų lygio pokyčio gali būti didinama arba mažinama, jei paslaugų atlikimo terminas trunka ilgiau nei vienerius metus. Sutarties kaina gali būti perskaičiuojama ne dažniau kaip kas vienerius metus skaičiuojant nuo Sutarties įsigaliojimo datos ir kai Statistikos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės paskelbta vidutinė metinė infliacija/defliacija padidėja/sumažėja 5 proc. punktais, lyginant su Sutarties sudarymo metu buvusią vidutinę metinę infliaciją/defliaciją. Dar po metų likusios neišmokėtos Sutarties kainos dalies didinimas/mažinimas galimas jei, praėjus metams po Sutarties kainos pakeitimo dėl bendro kainų lygio kitimo, vidutinė metinė infliacija/defliacija padidėja/sumažėja 5 proc. punktais, lyginant su Sutarties kainos paskutinio pakeitimo metu buvusią vidutinę metinę infliaciją/defliaciją. Neišmokėta Sutarties kainos dalis didinama/mažinama tiek procentų, kiek padidėja/sumažėja infliacija/defliacija. Tokiais atvejais suinteresuota Šalis kreipiasi į kitą Šalį dėl Sutarties kainos perskaičiavimo pateikdama Statistikos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės raštą apie kainų pokytį. Susitarimas padidinti/sumažinti Sutarties kainą įsigalioja surašius jį raštu ir abiem Šalims patvirtinus parašais.

3.6. Užsakovas turi teisę sustabdyti apmokėjimą už atliktus darbus, jeigu Rangovas nesilaiko sutartinių įsipareigojimų vykdymą reglamentuojančių Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisės aktų.

4. DARBŲ PRADŽIA IR PABAIGA

4.1. Sutarties terminas – 24 mėnesiai nuo sutarties įsigaliojimo dienos. Sutartis gali būti pratęsta 1 kartą 12 mėnesių, sutarties pratęsimą įforminant papildomu susitarimu prie pagrindinės sutarties.

4.2. Rangovas turi teisę užbaigti darbus anksčiau sutarto termino.

4.3. Darbų pradžia nustatoma Užsakovo nurodymu pradėti darbus per 14 dienų po Statybvietės perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos. Rangovas turi vykdyti darbus taip, kad darbai būtų vykdomi tinkama sparta ir neuždelsiant.

4.4. Baigus rekonstrukcijos darbus Rangovas pateikia rekonstruotos gatvės dangų ir inžinerinių tinklų išpildomąją dokumentaciją. Išpildomoji dokumentacija parengiama vadovaujantis Statybos techninio reglamento STR 1.11.01:2010 „Statybos užbaigimas“, Geodezijos ir kartografijos techninių reglamentų GKTR 2.08.01:2000 „Statybiniai inžineriniai geodeziniai tyrinėjimai“ (jei tokie bus reikalingi) ir GKTR 2.01.01:1999 „Statomų požeminių tinklų ir komunikacijų geodezinių nuotraukų atlikimo tvarka“, kitų statybos norminių dokumentų reikalavimais.

4.5. Darbai baigiami teisės aktų nustatyta tvarka pasirašius Statybos užbaigimo aktą arba Deklaraciją apie statybos užbaigimą, bet ne vėliau kaip per 23 mėnesius nuo darbų pradžios datos.

5. RANGOVO ĮSIPAREIGOJIMAI

5.1. Darbus atlikti nenusižengiant STR ir kitų normų, taisyklių bei techninių specifikacijų reikalavimams.

5.2. Rangovas privalo gauti visus reikalingus leidimus iš vietinių institucijų savo lėšomis. Tokie leidimai apima leidimus eismo nukreipimams, kelių uždarymo leidimus, gyvenimo ir darbo leidimus, leidimus radijo ryšio priemonėms, leidimus žemės darbams ar inžinerinių tinklų perkėlimui, aplinkosaugos leidimus ir kt.

5.3. Laiku ir tinkamai informuoti Užsakovą apie atliktus darbus, atliktų darbų priėmimo – perdavimo datą bei pateikti Užsakovui atliktų statybos darbų perdavimo – priėmimo aktus.

5.4. Ne vėliau kaip prieš 3 (tris) dienas raštu pranešti Užsakovui apie numatomą darbų užbaigimą.

5.5. Garantuoti tinkamą statybinių medžiagų, gaminių ir dirbinių priėmimą, organizuoti pirkimą, transportavimą, sandėliavimą, medžiagų apsaugą ir taupų naudojimą. Pateikti gaminių sertifikatus ir atitikties deklaracijas.

5.6. Darbams naudoti tik naujas ir su Užsakovu suderintas medžiagas.

5.7. Garantuoti saugų darbą, priešgaisrinę ir aplinkos apsaugą bei darbo higieną objekte, taip pat nepažeisti trečiųjų asmenų interesų.

5.8. Garantuoti, kad atliktų statybos darbų priėmimo metu jo darbai atitiks projekte nustatytas savybes, jie bus atlikti be klaidų, kurios panaikintų arba sumažintų jų vertę arba tinkamumą projekte numatytam panaudojimui.

5.9. Užsakovui paprašius, raštu informuoti jį apie darbų eigą, teikti kitą su darbų vykdymu susijusią informaciją, sudaryti sąlygas Užsakovo atstovams lankytis objekte bei susipažinti su visa darbų eiga.

5.10. Jeigu priėmimo metu bus nustatyti atliktų darbų trūkumai, kurių Rangovas neginčija, Rangovas privalo nustatytus trūkumus ištaisyti savo sąskaita per 20 (dvidešimt) darbo dienų ir laikotarpis iki tokio trūkumų pašalinimo nebus laikomas darbų pridavimo uždelsimu.

5.11. Suteikti atliktiems darbams 5 metų garantiją (arba įrašomas garantijos terminas iš Tiekėjo pasiūlymo). Garantinio laikotarpio metu atsiradus darbų trūkumų ir Užsakovui pateikus

Rangovui raštišką pretenziją, Rangovas privalo nustatytus trūkumus ištaisyti savo sąskaita per 20 (dvidešimt) darbo dienų.

5.12. Jeigu tarp Rangovo ir Užsakovo kyla ginčas dėl darbų trūkumų, kiekviena Šalis turi teisę reikalauti skirti ekspertizę. Ekspertizės išlaidos tenka Rangovui, išskyrus atvejus, kai ekspertizė nenustato, kad Rangovas būtų pažeidęs Sutartį arba kad yra priežastinis ryšys tarp Rangovo veiksmų ir darbų trūkumų. Tokiu atveju ekspertizės išlaidos tenka Užsakovui.

5.13. Atlikti darbus tvarkingai, neteršiant objekto, kompaktiškai kaupti statybos atliekas ir užbaigus darbus, jas išvežti iš objekto.

5.14. Rangovas privalo apsidrausti ir apdrausti savo darbuotojus bei įrangą draudimo rūšimis (įskaitant statybos rizikų draudimą ir civilinės atsakomybės draudimą), kurios yra privalomos pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus bei laikantis juose nustatytų taisyklių ir reikalavimų.

5.15. Rangovas privalo savo lėšomis apdrausti statybos rizikų draudimu turtą (t. y. visi su statomu, montuojamu, rekonstruojamu, remontuojamu, griunamu ir pan. statiniu ir (ar) įrenginiu susiję statybos, montavimo, rekonstrukcijos, remonto, griovimo ir panašūs darbai ir statybos darbams vykdyti į draudimo vietą pristatyti statybos produktai, medžiagos ir montuotini įrenginiai), kuriam sukurti buvo naudotas projektui skirtas finansavimas, ne trumpesniam laikotarpiui kaip iki Perėmimo pažymos išdavimo. Įvykus draudžiamajam įvykiui, dėl kurio turtas, nurodytas šioje pastraipose, yra sunaikinamas ar sugadinamas, Rangovas privalo atlikti visus darbus, kad atkurtų iki draudžiamąjį įvykių buvusį turtą.

6. UŽSAKOVO ĮSIPAREIGOJIMAI

6.1. Finansuoti darbus Sutartyje numatytu laiku ir sąlygomis.

6.2. Savalaikiai pateikti Rangovui projekto suderinimus, visus reikalavimus ir nurodymus dėl darbų atlikimo.

6.3. Priimti iš Rangovo atliktus darbus ir laiku už juos atsiskaityti šioje Sutartyje nustatyta tvarka.

6.4. Užsakovas negali iki šios Sutarties pabaigos arba nutraukimo sudaryti sutarčių dėl analogiškų darbų vykdymo ir tiesioginių sutarčių specialioms darbams atlikti Sutarties objekte su kitais rangovais be raštiško Rangovo sutikimo.

6.5. Tinkamai vykdyti kitas Užsakovui pagal šią Sutartį atsirandančias bei prisiimtas pareigas.

7. SUTARTIES GALIOJIMAS, KEITIMAS IR NUTRAUKIMAS

7.1. Sutartis įsigalioja kitą dieną po Sutarties pasirašymo dienos ir galioja iki visiško sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

7.2. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

7.3. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

7.4. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai.

7.5. Sutarties nutraukimas Užsakovo iniciatyva:

7.5.1. Nesumažindamas kitų savo teisių gynimo priemonių dėl Sutarties pažeidimo, Užsakovas gali nutraukti šią Sutartį prieš 14 (keturiolika) dienų pranešdamas Rangovui, jeigu Rangovas:

7.5.1.1. nebevykdo darbų arba kitaip aiškiai parodo ketinimą netęsti savo įsipareigojimų pagal Sutartį;

7.5.1.2. negavęs Užsakovo sutikimo, visus darbus paveda vykdyti subrangovui, sudarydamas su juo subrangos sutartį, arba perleidžia Sutartį;



7.5.1.3. bankrutuoja arba tampa nemokus, pradėtas jo įmonės likvidavimas.

7.5.2. Nutraukęs Sutartį, Užsakovas gali baigti darbus ir (arba) pasirūpinti, kad tai atliktų kas nors kitas. Užsakovas ir tie kiti asmenys gali naudoti bet kuriuos statybos produktus.

7.6. Sutarties nutraukimas Rangovo iniciatyva:

7.6.1. Nesumažindamas kitų savo teisių gynimo priemonių dėl Sutarties pažeidimų, Rangovas gali nutraukti šią Sutartį prieš 14 (keturiolika) dienų pranešdamas Užsakovui, jeigu Užsakovas:

7.6.1.1. neapmoka sutartu laiku už atliktus darbus;

7.6.1.2. nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų;

7.6.1.3. bankrutuoja arba tampa nemokus, pradėtas jo įmonės likvidavimas.

7.6.2. Įsigaliojus pranešimui dėl Sutarties nutraukimo, Rangovas nedelsdamas privalo:

7.6.2.1. nutraukti visus darbus, išskyrus tokius, kuriuos atlikti dėl gyvybės ar nuosavybės apsaugos ar dėl darbų saugos yra būtina;

7.6.2.2. perduoti Užsakovui Rangovo atliktus darbus, įrangą, medžiagas dokumentus, už kuriuos Rangovui jau sumokėta;

7.6.2.3. pašalinti iš Statyb vietės visus laikinus darbus, įrenginius, Statybos produktus, išskyrus tuos, kurie būtini darbų saugai užtikrinti, ir pats palikti Statyb vietę.

7.6.3. Įsigaliojus pranešimui dėl Sutarties nutraukimo, Užsakovas nedelsdamas privalo:

7.6.3.1. sumokėti Rangovui už atliktus darbus.

8. GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

8.1. Šalys susitaria, kad kiekvienas ginčas, nesutarimas arba reikalavimas, kylantis iš Sutarties ar su ja susijęs, turi būti sprendžiamas derybomis. Jeigu ankščiau nurodyti ginčai, nesutarimai ar reikalavimai negali būti išspręsti derybomis, tai Šalys susitaria spręsti juos Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

9. KITOS SĄLYGOS

9.1. Šalys, vykdydamos Sutarties įsipareigojimus, vadovaujasi Lietuvos Respublikos įstatymais, normatyviniais dokumentais ir šia Sutartimi.

9.2. Šalys neturi teises perduoti savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį tretiesiems asmenims be kitos Šalies raštiško sutikimo.

9.3. Pirkimo sutarties sąlygos pirkimo sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias pirkimo sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai bei tokiems pirkimo sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas. Pirkimo sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas pirkimo sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai bei buvo pateiktos konkurso sąlygose. Tais atvejais, kai pirkimo sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant konkurso sąlygas ir (ar) pirkimo sutarties sudarymo metu, pirkimo sutarties šalys gali keisti tik neesmines pirkimo sutarties sąlygas.

9.4. Visi pranešimai laikomi tinkamai įteiktais kitai Šaliai, jeigu jie perduoti Šalių atstovams pasirašytinai, išsiunčiami registruotu laišku ar faksimiliniu ryšiu. Išsiųstas pranešimas laikomas gautu jo gavimo dieną. Laikoma, kad siuntimo ir gavimo diena sutampa, kai pranešimas siunčiamas telefaksu.

9.5. Šalys įsipareigoja iš anksto viena kitai pranešti apie jų buveinės adresu, pavadinimo ar banko sąskaitos rekvizitų pasikeitimus.

9.6. Šalys laiko paslapyje savo kontrahento darbo veiklos principus ir metodus, kuriuos sužinojo vykdydamos šią Sutartį, išskyrus atvejus, kai ši informacija yra vieša arba ši informacija atskleista įstatymu numatytais atvejais. Šalys susitaria, kad derybų metu sužinota informacija apie kitą Šalį ir šios Sutarties sąlygos yra konfidenciali informacija, kuri laikoma paslapyje.

9.7. Sutartyje numatytų paslaugų ir darbų įvykdymui Rangovas pasitelks šiuos subtiekėjus (toliau – Subtiekėjai):

9.7.1. Sutarties vykdymo metu Rangovas, raštu kreipęsis į Užsakovą ir gavęs raštišką jo sutikimą, gali keisti Subtiekėją (-us), nurodytus šios Sutarties 9.7. punkte, tačiau naujų subtiekėjų kvalifikacija turi atitikti „Plungės miesto Klevų gatvės rekonstrukcija“ viešo pirkimo supaprastinto atviro konkurso sąlygose tiekėjams keltus kvalifikacijos reikalavimus. Subtiekėjas gali būti keičiamas kitu, kai esamas subtiekėjas netinkamai vykdo sutartinius įsipareigojimus, raštu atsisako juos vykdyti, praranda teisės aktais nustatytą teisę vykdyti atitinkamą veiklą.

9.7.2. Subtiekėjų pakeitimas įforminamas abiejų Šalių papildomu susitarimu prie Sutarties per 10 darbo dienų nuo Perkančiosios organizacijos raštiško sutikimo išsiuntimo tiekėjui datos.

9.8. Sutartis sudaryta dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Šaliai.

10. ŠALIŲ REKVIZITAI

UŽSAKOVAS

Plungės rajono savivaldybės administracija

Įstaigos kodas 188714469

Vytauto g. 12, 90123 Plungė

Atsiskaitomoji sąskaita

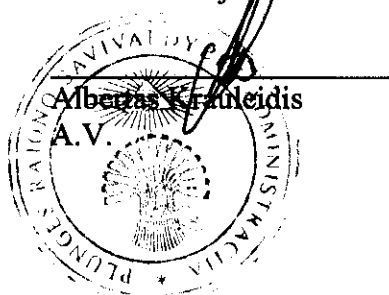
LT 11 7182 0000 0013 0743

AB Šiaulių bankas

Tel. (8 448) 73 133

Faksas (8 448) 71 608

Administracijos direktorius



RANGOVAS

UAB „Plungės lagūna“

Įmonės kodas 169901489

Plungės g. 28, LT-90310 Rietavas

Atsiskaitomoji sąskaita

LT 79 4010 0430 0002 0392

AB DNB bankas

Tel. 8-448-68649

Faks. 8-448-68203

Generalinis direktorius

A handwritten signature in black ink, which appears to be "Almantas Čebanauskas", is written over a horizontal line. Below the signature, the initials "A.V." are printed.

Almantas Čebanauskas
A.V.